

Vereinfachte Überwachung zur BITV 2.0

www.krebsdaten.de Version von 09-2023

Deutsche Telekom MMS GmbH
im Auftrag der Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik

Version 1.0
Stand 28.09.2023
Status Freigegeben

Impressum

Herausgeber

Test and Integration Center
Deutsche Telekom MMS GmbH
Riesaer Str. 5
01129 Dresden

Ihr Ansprechpartner

Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik
E-Mail kontakt@bfit-bund.de
Telefon +49 30 8441489-0

Inhaltsverzeichnis

Impressum.....	2
Inhaltsverzeichnis.....	3
1 Prüfungsdaten.....	4
2 Gesamtbewertung.....	6
3 Prüfergebnis	7
4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung	14

1 Prüfungsdaten

Art der Anwendung	<i>Website</i>
Art der Prüfung	<i>Vereinfachte Prüfung</i>
Prüfdatum	<i>12.09.2023</i>
Ort der Prüfung	<i>Dresden</i>
Prüfstelle	<i>Überwachungsstelle Bund</i>
Prüfer	<i>Alexander Heid</i>
Dauer der Prüfung (in Stunden)	<i>8</i>
Betriebssystem	Windows 10
Version	Enterprise
Web Browser	Google Chrome
Browser-Version	<i>116.0.5845.141</i>
Verwendeter Screenreader	NVDA
Screenreader-Version	2022.4.
Bildschirmauflösung	
Verwaltungsebene	staatlich
Öffentliche Dienstleistungen	
Kategorie: Sozialschutz	
Kategorie: Gesundheitswesen	ja
Kategorie: Verkehr	
Kategorie: Bildung	
Kategorie: Beschäftigung und Steuern	
Kategorie: Umweltschutz	
Kategorie: Freizeit und Kultur	
Kategorie: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen	
Kategorie: Öffentliche Ordnung und Sicherheit	
Kategorie: Sonstiges	
URL Startseite	<i>www.krebsdaten.de</i>
Testumfang URLs	
URL 1: Startseite	<i>www.krebsdaten.de</i>

URL 2: Suchseite	https://www.krebsdaten.de/SiteGlobals/Forms/Suche/expertensucheZfKD_Formular.html
URL 3: Formularseite	https://www.krebsdaten.de/Krebs/DE/Datenbankabfrage/datenbankabfrage_stufe1_node.html
URL 4: Inhaltsseite	https://www.krebsdaten.de/Krebs/DE/Content/Methoden/Inzidenzschätzung/inzidenzschätzung_node.html
URL 5: Videoseite (optional)	
PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)	https://www.krebsdaten.de/Krebs/DE/Content/Forschungsdaten/Info_antrag/Antragsformulare/Formulare_Download/Antrag_Weitergabe_an_Dritte.pdf?__blob=publicationFile

2 Gesamtbewertung

Die Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik (BFIT-Bund) hat den Webauftritt www.krebsdaten.de einer vereinfachten Prüfung unterzogen.

Gemäß der Durchführungsrechtsakte 2018/1524 muss Deutschland im Rahmen der Umsetzung und Durchführung der Pflichten als Mitgliedsstaat Webauftritte nach Maßgabe der Richtlinie (EU) 2016/2102 auf die Konformität zur BITV 2.0 überprüfen.

Die gesetzlichen Grundlagen für den Prüfungsprozess sowie die Pflicht zur digitalen Barrierefreiheit sind das Behindertengleichstellungsgesetz des Bundes (BGG) § 13 Abs. 3, sowie § 12 c Absatz 2 BGG in Verbindung mit Artikel 8 Absatz 6 EU Richtlinie 2016/2102 in Verweis auf Durchführungsrechtakte 2018/1524 und grundsätzlich die §§ 12ff BGG sowie die zugehörige Rechtsverordnung, die BITV 2.0 (Barrierefreie-Informationstechnikverordnung des Bundes).

Für www.krebsdaten.de wurde am 12.09.2023 bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) folgendes Ergebnis festgestellt: **nicht konform mit BITV 2.0**

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level A bzw. entsprechend des WCAG-Levels A mit hoher Priorität zu beheben.

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level AA bzw. entsprechend des WCAG-Levels AA zu beheben.

3 Prüfergebnis

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
1	Wahrnehmbarkeit			
1.1	Textalternativen			
<u>1.1.1</u>	Nicht-Text-Inhalte besitzen Alternativtexte	A	im Wesentlichen bestanden	* Formularseite: Die beiden Pfeilgrafiken im Bereich "Merkmale in Zeilen und Spalten" zum Zusammenstellen der Tabelle haben keinen aussagekräftigen Alternativtext.
1.2	Zeitbasierte Medien			
<u>1.2.1</u>	Aufgezeichnete Audio-only- und Video-only-Dateien besitzen Alternativen	A	bestanden	
<u>1.2.2</u>	Aufgezeichnete Audio-Inhalte besitzen Untertitel	A	bestanden	
<u>1.2.3</u>	Aufgezeichnete Video-Inhalte besitzen Alternativen	A	bestanden	
<u>1.2.5</u>	Aufgezeichnete Video-Inhalte besitzen Audiodeskriptionen	AA	bestanden	
1.3	Anpassbarkeit			
<u>1.3.1</u>	Informationen, Struktur und Beziehungen sind identifizierbar	A	nicht bestanden	<p>* Header, Footer, Bereichsmenü: Viele Inhalte werden vom Screenreader unverständlich ausgegeben, da die Wörter mehrere &shy;- und &nbsp;-Zeichen enthalten.</p> <p>* Alle Seiten: In den Untermenüs (im Header) werden die Links zweispaltig angezeigt. Beide Spalten sind jedoch nicht als insgesamt eine Liste umgesetzt.</p> <p>* Alle Seiten: Die im Quellcode hinterlegte Überschriftenstruktur stimmt teilweise mit der semantischen Inhaltsstruktur nicht überein. So sind bspw. Überschriften der gleichen Inhaltsebene mit unterschiedlichen Überschriftenebenen ausgezeichnet. Teilweise werden auch Überschriftenebenen übersprungen.</p> <p>* Alle Seiten: Nicht alle Inhaltsbereiche sind mit einer Überschrift gekennzeichnet und somit nicht gut erkennbar, wie z.B. der Hauptinhaltsbereich und der Footer.</p>

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				<p>* Formularseite: Die hierarchische Struktur der Checkboxes ist für blinde Nutzer nicht erkennbar.</p> <p>* Formularseite: Im Bereich zum Zusammenstellen der Auswertungstabelle ist für Screenreadernutzer der Aufbau sowie der Inhalt des Bereiches nicht vollständig wahrnehmbar.</p> <p>* Inhaltsseite: Der hierarchische Aufbau der Bereichsnavigation ist für Screenreadernutzer nicht wahrnehmbar.</p> <p>* Inhaltsseite: Ein Inhaltsbereich enthält neben dem eigentlichen Text eine Kachel mit Zusatzinformationen zu einem bestimmten Thema. Für Screenreadernutzer ist nicht erkennbar, welcher Text zur Kachel gehört und welcher Text dem übergeordneten Inhaltsabschnitt zuzuordnen ist.</p> <p>* Alle Seiten: Beim Einblenden der Vorschlagsliste beim Sucheingabefeld (rechte Spalte) gibt der Screenreader keinen Hinweis auf die eingeblendete Liste sowie die Anzahl der gefundenen Einträge aus.</p> <p>* Alle Seiten: In der Hochkontrastansicht ist der deaktiverte Link zum Vergrößern bzw. Verkleinern der Schriftgröße im Header, nicht als "deaktiviert" erkennbar.</p>
<u>1.3.2</u>	Sinnvolle Lesereihenfolge ist gegeben	A	nicht bestanden	* Header: Im Untermenü "Datenbankabfrage" wird im Bereich "Wissenswertes aus dem Bereich" ein unsichtbarer Link ausgegeben.
<u>1.3.3</u>	Anweisungen sind ohne Bezug auf sensorische Merkmale verständlich	A	bestanden	
<u>1.3.4</u>	Bildschirmausrichtung ist änderbar	AA	bestanden	
<u>1.3.5</u>	Zweck von Formularfeldern für Nutzer-Daten ist identifizierbar	AA	bestanden	
1.4	Unterscheidbarkeit			
<u>1.4.1</u>	Farbe ist nicht einziger Informationsträger	A	nicht bestanden	* Inhaltsseite: Die Links innerhalb der Fließtexte sind nicht gut erkennbar, da sich die Links vom Fließtext nur in der Farbe unterscheiden. (Kontrastabstand 2,8:1)
<u>1.4.2</u>	Automatisch abgespielte Audio-Inhalte sind steuerbar	A	bestanden	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>1.4.3</u>	Kontrastabstand von Text zu Hintergrund ist ausreichend (Minimalkontrast)	AA	nicht bestanden	* Suchseite: Die Links der Einstellungsoptionen (z.B. "Treffer pro Seite") der Suchergebnisse sind im fokussierten Zustand nicht lesbar, da die Hintergrundfarbe mit der Textfarbe identisch ist.
<u>1.4.4</u>	Schriftgröße kann angepasst werden	AA	bestanden	
<u>1.4.5</u>	Schriftgrafiken sind anpassbar oder unverzichtbar	AA	bestanden	
<u>1.4.10</u>	Inhalte brechen in einspaltiges Layout um	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Die Inhalte der Seiten brechen nicht in ein einspaltiges Layout um und werden auf einem kleinen Display verkleinert dargestellt und sind somit nicht mehr lesbar.
<u>1.4.11</u>	Kontrastabstand von Nicht-Text-Inhalten ist ausreichend	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Viele Formularfelder, wie z.B. Eingabefelder, Ausklapplisten und Teile des Schiebereglers, sind durch die geringen Kontrastabstände nicht gut erkennbar. * Formularseite: Die Pfeilgrafiken im Bereich zum Zusammenstellen der Tabelle sind durch die geringen Kontrastabstände nicht gut erkennbar.
<u>1.4.12</u>	Textabstände sind anpassbar	AA	nicht bestanden	* Startseite: Die Inhalte der Kacheln im Bereich Themen sind nicht vollständig sichtbar. * Startseite, Inhaltsseite: Der Placeholder vom Sucheingabefeld ist nicht vollständig sichtbar. * Footer: Einzelne Texte überlagern die vertikalen Trennlinien und sind somit nicht gut lesbar.
<u>1.4.13</u>	Bei Fokussierung eingeblendete Inhalte sind steuerbar	AA	nicht bestanden	* Formularseite: Die automatisch eingeblendeten Tooltips ("?" per Mouseover) können mit der ESC-Taste nicht geschlossen werden.
2	Bedienbarkeit			
2.1	Tastaturerreichbarkeit			
<u>2.1.1</u>	Tastaturbedienbarkeit ist gegeben	A	nicht bestanden	* Formularseite: Die "X"-Buttons der ausgewählten Elemente ("Ihre bisherige Auswahl") erhalten mit der Tabulatortaste nicht den Fokus. * Formularseite: Die "+ Hinzufügen"-Links (unterhalb eines Schiebereglers) sind mit der Tastatur nicht erreichbar und somit nicht bedienbar. * Formularseite: Die Schieberegler sind mit eingeschaltetem Screenreader nur mit "Shift- + Pfeil-Taste" bedienbar, auch ein Bedienhinweis wird nicht ausgegeben. * Formularseite: Die Auswertungstabelle kann mit der Tastatur nicht zusammengestellt werden, da dies nur per Drag&Drop möglich ist.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>2.1.2</u>	Tastaturfallen sind nicht vorhanden	A	bestanden	
<u>2.1.4</u>	Zeichen-Tastenkürzel sind abschaltbar oder anpassbar	A	bestanden	
2.2	Ausreichend Zeit			
<u>2.2.1</u>	Zeitbegrenzungen sind steuerbar	A	bestanden	
<u>2.2.2</u>	Automatisch gestartete Animationen sind steuerbar	A	bestanden	
2.3	Krampfanfälle und körperliche Reaktionen			
<u>2.3.1</u>	Blitzen wird vermieden	A	bestanden	
2.4	Navigierbarkeit			
<u>2.4.1</u>	Wiederkehrende Bereiche können übersprungen werden	A	bestanden	
<u>2.4.2</u>	Titel beschreiben Thema oder Zweck	A	bestanden	
<u>2.4.3</u>	Fokusreihenfolge ist aufgabenangemessen	A	nicht bestanden	<p>* Alle Seiten: Im Header erhält der deaktivierte Link zum Vergrößern oder Verkleinern der Schriftgröße mit der Tabulatortaste den Fokus.</p> <p>* Alle Seiten: Das Untermenü zu einem Hauptmenüpunkt wird bei Fokuserhalt automatisch eingeblendet. Ein Nutzer muss somit erst das gesamte Untermenü mit der Tabulatortaste durchlaufen, bis er den nächsten Hauptmenüpunkt erreicht. Die vielen zusätzlichen Navigationsschritte erschweren die Navigation auf der Seite. Des Weiteren ist die Fokusreihenfolge im Hauptmenü bei der Vorwärts- und bei der Rückwärtsnavigation nicht identisch - die Elemente der Untermenüs erhalten bei der Rückwärtsnavigation mit der Tabulatortaste nicht den Fokus.</p> <p>* Alle Seiten: Im Untermenü des Hauptnavigationpunktes "Datenbankabfrage" erhält im Bereich "Wissenswertes aus dem Bereich" ein unsichtbarer Link den Fokus.</p> <p>* Startseite, Inhaltsseite: Im Bereich Zusatzinformationen (rechte Spalte) ist der Link "Datenbankabfrage" mit zwei Links umgesetzt. Dadurch entsteht für die Anwender ein zusätzlicher Tabschritt.</p> <p>* Suchseite: Nach dem Öffnen einer anderen Suchergebnisseite oder nach dem Aktivieren einer Einstellung wird der Fokus an den</p>

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				Seitenanfang und nicht auf das erste Element der geöffneten Suchergebnisseite gesetzt. * Formularseite: Der Fokus wird nach dem Absenden eines fehlerhaften Formulars an den Seitenanfang und nicht auf den Fehlerbereich gesetzt.
<u>2.4.4</u>	Linkzweck ist verständlich (im Kontext)	A	nicht bestanden	* Startseite, Formularseite: Die Funktion der "mehr"-Links ist nicht gut erkennbar, da diese nicht im gleichen Absatz wie der dazugehörige Textabsatz hinterlegt sind. Das Problem ist auch bei den "hinzufügen"-Links der Schieberegler der Fall. * Formularseite: In den Bereichen "Jahr" und "Altersgruppe" ist der Linktext der Schieberegler-Anfasser nicht aussagekräftig.
<u>2.4.5</u>	Seiten sind über verschiedene Möglichkeiten auffindbar	AA	bestanden	
<u>2.4.6</u>	Überschriften und Label beschreiben Thema oder Zweck	AA	im Wesentlichen bestanden	* Suchseite: Der Link ">" hat mit "Pfeil nach rechts" keine aussagekräftige Beschriftung. Das Problem wurde ebenfalls beim Link "<" festgestellt. * Formularseite: Die "?"-Buttons haben im geöffneten Zustand eine Beschriftung, welche nicht die aktuelle Elementfunktion beschreibt (Hilfe-Layer - offen oder geschlossen). * Formularseite: Die "+" und "-"-Buttons im Bereich "Diagnose" haben keine aussagekräftige Beschriftung. Ein Anwender erkennt an der Beschriftung "+ Schalter oder Schalter" nicht, zu welchem Eintrag der Button gehört.
<u>2.4.7</u>	Tastaturfokus ist sichtbar	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Im Header ist der Fokus auf dem Link des RKI-Logo sowie auf den Links für die Schriftvergrößerung nicht vollständig sichtbar. * Alle Seiten: Der Fokusrahmen der Sprungmarken (im Header) überlagert mehrere Elemente. Dadurch ist das fokussierte Element nicht gut erkennbar. * Alle Seiten: Befindet sich der Mauszeiger auf einem Untermenü der Hauptnavigation und navigiert ein Tastaturnutzer in das nächste Untermenü, dann ist durch das Flackern der Inhalt des Untermenüs nicht lesbar. * Startseite: Der Fokus ist im Inhaltsbereich auf dem Grafiklink sowie auf den "Mehr"-Links nicht vollständig sichtbar.

2.5 Eingabemodalitäten

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>2.5.1</u>	Komplexe Zeigerbedienung ist verzichtbar	A	nicht bestanden	* Formularseite: Die Ergebnistabellen können nur per Drag&Drop-Funktionalität erstellt werden.
<u>2.5.2</u>	Zeiger-Eingaben können abgebrochen oder widerrufen werden	A	bestanden	
<u>2.5.3</u>	Label enthält sichtbare Beschriftung	A	bestanden	
<u>2.5.4</u>	Bewegungsaktivierung ist verzichtbar	A	bestanden	
3	Verständlichkeit			
3.1	Lesbarkeit			
<u>3.1.1</u>	Sprache ist ausgezeichnet	A	bestanden	
<u>3.1.2</u>	Abweichende Sprache einzelner Abschnitte ist ausgezeichnet	AA	bestanden	
3.2	Vorhersehbarkeit			
<u>3.2.1</u>	Fokussierung führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.2</u>	Eingabe führt nicht zu Kontextänderung	A	nicht bestanden	* Formularseite: Nach dem Wählen eines Wertes in der Auswahlliste "Kennzahl" wird automatisch ein neues Formular geöffnet. Ein Nutzer wird über dieses Verhalten im Vorfeld nicht informiert.
<u>3.2.3</u>	Navigation ist konsistent aufgebaut	AA	bestanden	
<u>3.2.4</u>	Elemente sind konsistent bezeichnet	AA	bestanden	
3.3	Eingabehilfen			
<u>3.3.1</u>	Fehlermeldungen sind in Textform vorhanden	A	bestanden	
<u>3.3.2</u>	Label enthalten Eingabehinweise	A	bestanden	
<u>3.3.3</u>	Fehlermeldungen enthalten Korrekturvorschläge	AA	bestanden	
<u>3.3.4</u>	Fehlervermeidung wird unterstützt (rechtlich, finanziell, Daten)	AA	bestanden	
4	Robustheit			
4.1	Kompatibilität			
<u>4.1.1</u>	Syntaxspezifikationen sind erfüllt	A	nicht bestanden	* Die Seiten enthalten Syntaxfehler.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
4.1.2	Name, Rolle und Wert sind identifizierbar	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Im Header wird der deaktivierte Link zum Vergrößern oder Verkleinern der Schriftgröße vom Screenreader als aktivierbares Element ausgegeben. * Formularseite: Die Texte der ausgewählten Einträge im Bereich "Ihre bisherige Auswahl" werden als anklickbare Texte ausgegeben, die "X"-Elemente dahinter nur als "X". * Formularseite: Die Schieberegler werden vom Screenreader als Links ausgegeben.
4.1.3	Statusmeldungen werden ohne Fokussierung ausgegeben	AA	bestanden	
A BITV 2.0				
A.1	Erklärung zur Barrierefreiheit ist vorhanden	entspricht A	nein	Ergebnis der formalen Prüfung: nicht bestanden
A.2	Feedback-Mechanismus ist vorhanden	entspricht A	nein	
A.3	Leichte Sprache ist vorhanden	entspricht A	ja	
A.4	Gebärdensprache-Video ist vorhanden	entspricht A	ja	
B PDF				
B.1	PAC3 Test ergibt PDF/UA-konform	entspricht AA	nicht bestanden	* Das PDF-Dokument ist nicht PDF/UA-konform.

4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung

Bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) werden alle 50 Level A- und Level AA-Kriterien der Web Content Accessibility Guideline (WCAG 2.1) betrachtet. Zusätzlich wird das Vorhandensein der Erklärung zur Barrierefreiheit, eines Feedback-Mechanismus, von Erläuterungen in Leichter Sprache und Gebärdensprache gemäß BITV 2.0 überprüft. Außerdem wird für ein PDF-Dokument der Grad der PDF/UA-Konformität betrachtet.

Einzelne Prüfkriterien können wie folgt bewertet werden:

- bestanden
- nicht bestanden
- nicht anwendbar
- im Wesentlichen bestanden
- nicht geprüft

Die Gesamtbewertung der Webseite erfolgt nach folgendem Schema:

- konform mit BITV 2.0 (kein A- und AA-Kriterium verletzt)
- teilweise konform mit BITV 2.0 (kein A-Kriterium ist verletzt, nur AA-Kriterien sind verletzt)
- nicht konform mit BITV 2.0 (mindestens ein A-Kriterium ist verletzt)

Testwerkzeuge

Die unten aufgeführten Links enthalten eine Zusammenstellung der Testwerkzeuge, die zur Prüfung einzelner Kriterien verwendet werden:

- Color Contrast Analyser (CCA) – Zur Prüfung der Kontrast (Prüfkriterium: 1.4.3; 1.4.11 und 1.4.1) <https://www.paciellogroup.com/resources/contrastanalyser/>
- WCAG Color contrast checker
- PDF Accessibility Checker (PAC) – Prüfung des PDF-Dokumentes (Anhang B) <https://pdfua.foundation/de/pdf-accessibility-checker-pac>
- Chrome Web Developer Tools
- NVDA Screenreader <https://www.nvaccess.org/download/>
- Browser-Plugins: Landmark Navigation (Chrome) – Prüfung der Page Region (Prüfkriterium 1.3.1) <https://chrome.google.com/webstore/detail/landmark-navigation-via-k/ddpokpbjopmeeiiolheejjpkonlkklgp>
- Link und Bookmarklet zur Prüfung auf Syntaxfehler (4.1.1): HTML Validator <https://validator.w3.org/nu/> und WCAG Parsing Bookmarklet - <https://cdpn.io/pen/debug/VRZdGJ>